



Ghid de utilizare - Telecomandă cablată

Pompă de căldură aer/apă tip „Inverter”

Auriga M/T-A

AURIGA 4-16 M-A

AURIGA 12-16 T-A

- Manualul oferă o descriere detaliată a măsurilor de precauție care trebuie luate în considerare în timpul funcționării.
- Pentru a asigura funcționarea corectă a telecomenzii cablate, citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza unitatea.
- Păstrați manualul după ce îl citiți în vederea consultării ulterioare a acestuia.

CONȚINUT

1 PRECAUȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA	01
• 1.1 Despre documentație	01
• 1.2 Pentru utilizator	01
2 PREZENTAREA GENERALĂ A INTERFEȚEI CU UTILIZATORUL	02
• 2.1 Aspectul telecomenzii cablate	02
• 2.2 Pictograme de stare	02
3 UTILIZAREA PAGINILOR DE START	03
4 STRUCTURA MENIULUI	05
• 4.1 Despre structura meniului	05
• 4.2 Accesarea structurii meniului	05
• 4.3 Parcurgerea structurii meniului	05
5 FUNCȚII DE BAZĂ	05
• 5.1 Deblocarea ecranului	05
• 5.2 Activarea/dezactivarea comenzilor	05
• 5.3 Reglarea temperaturii	07
• 5.4 Reglarea modului de funcționare în spațiu	08
6 FUNCȚIONARE	08
• 6.1 Modul de funcționare	08
• 6.2 Presetare temperatură	08
• 6.3 Apa caldă menajeră (ACM)	11
• 6.4 Program	13
• 6.5 Opțiuni	15
• 6.6 Blocarea accesului copiilor	18
• 6.7 Informații pentru service	18
• 6.8 Parametri de funcționare	19
• 6.9 Pentru instalator	20
• 6.10 Instrucțiuni pentru configurarea rețelei	21
• 6.11 VIZUALIZAREA NUMĂRULUI DE SERIE	21
7 STRUCTURA MENIULUI: PREZENTARE GENERALĂ	22

NOTĂ

Toate imaginile din manual sunt oferite cu titlu explicativ, ecranele pot diferi.
Îndepărtați folia din plas tic care protejează ecranul echipamentului.
Funcție WLAN: indisponibil

1 PRECAUȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

1.1 Despre documentație

- Măsurile de precauție descrise în acest document tratează teme foarte importante, respectați-le cu atenție.

PERICOL

Indică o situație care duce la deces sau vătămări grave.

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Indică o situație care ar putea duce la electrocutare.

PERICOL: RISC DE ARDERE

Indică o situație care ar putea duce la arsuri cauzate de temperaturi extrem de ridicate sau scăzute.

AVERTISMENT

Indică o situație care ar putea duce la deces sau vătămări grave.

ATENȚIE

Indică o situație care ar putea duce la vătămări minore sau moderate.

NOTĂ

Indică o situație care ar putea duce la deteriorarea echipamentului sau a bunurilor.

INFORMAȚII

Indică sfaturi utile sau informații suplimentare.

1.2 Pentru utilizator

- Dacă nu sunteți sigur cum trebuie să operați unitatea, contactați instalatorul.

- Echipamentul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea echipamentului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a nu se juca cu produsul.

ATENȚIE

NU udați unitatea. Acest lucru ar putea cauza electrocutarea sau izbucnirea unui incendiu.

- Unitatea este marcată cu următorul simbol:

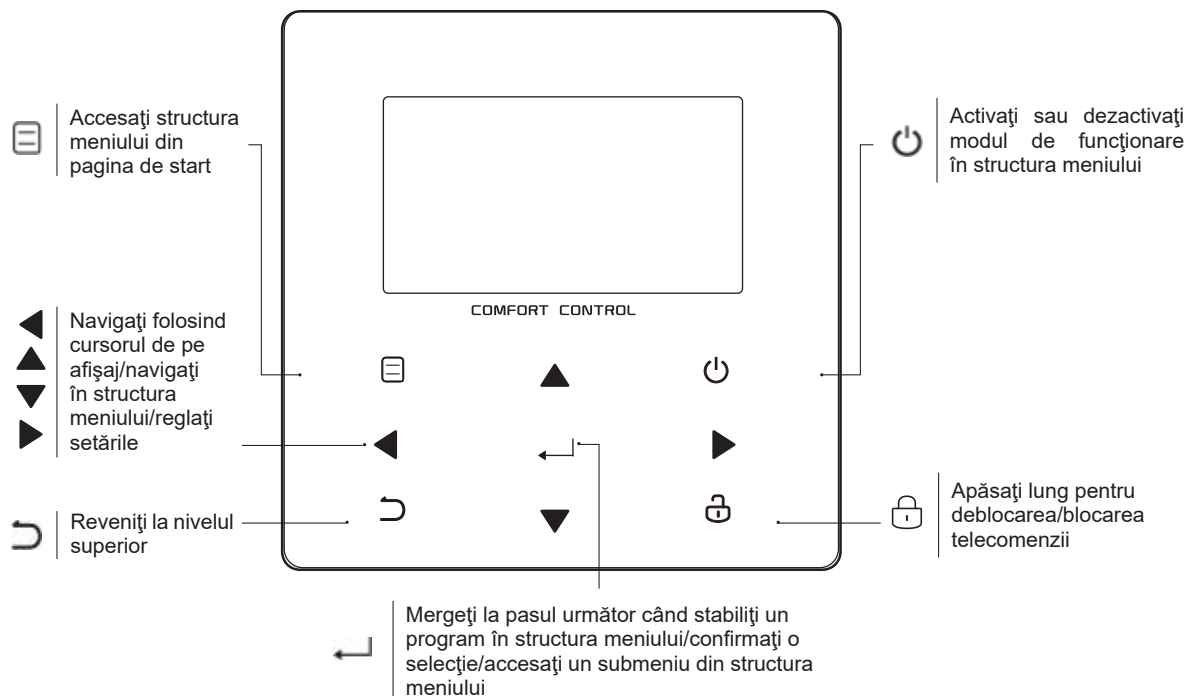


Aceasta înseamnă că produsele electrice și electronice nu pot fi amestecate cu deșeuri menajere nesortate. NU încercați să dezamblați sistemul singuri: dezamblarea sistemului și tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente trebuie efectuate de un instalator autorizat și trebuie să fie în conformitate cu legislația aplicabilă. Unitățile trebuie prelucrate în cadrul unui centru de prelucrare specializat în ceea ce privește reutilizarea, reciclarea și recuperarea. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs, veți contribui la prevenirea apariției consecințelor potențial negative asupra mediului înconjurător și sănătății umane. Pentru informații suplimentare, contactați instalatorul sau autoritatea locală.

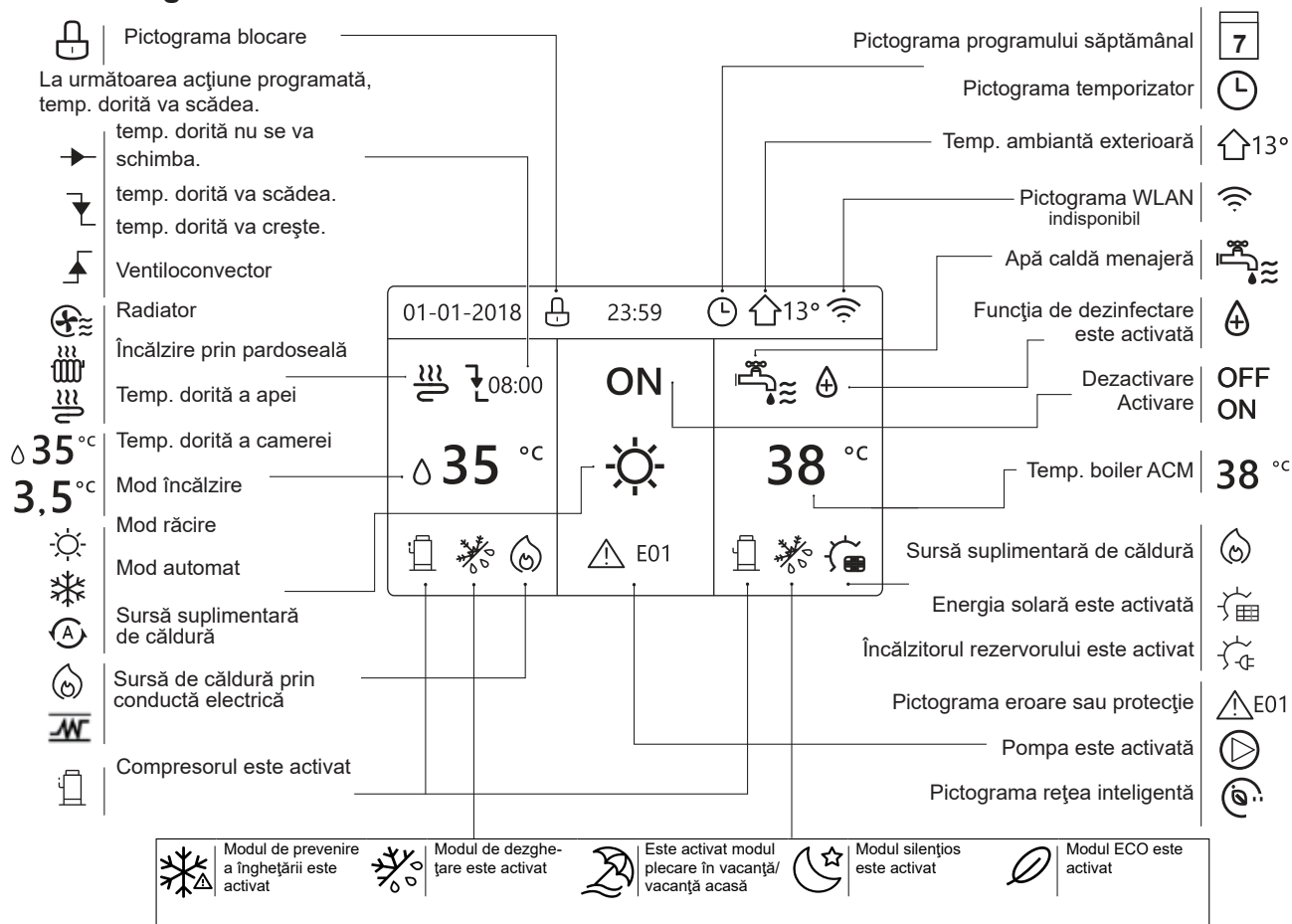
- A se amplasa într-un loc ferit de radiații.

2 PREZENTAREA GENERALĂ A INTERFEȚEI CU UTILIZATORUL

2.1 Aspectul telecomenzii cablate



2.2 Pictograme de stare



	Ventiloconvector	Radiator	Încălzire prin pardoseală	Apă caldă menajeră
ON (PORNIT)				
OFF (OPRIT)				

	Fără electricitate	Consum min. de electricitate	Consum max. de electricitate
Rețea inteligentă			

3 UTILIZAREA PAGINILOR DE START

Când porniți telecomanda cablată, sistemul va accesa pagina de selectare a limbii. Puteți alege limba preferată, apoi apăsați  pentru a accesa paginile de start. Dacă nu apăsați  în 60 de secunde, sistemul va utiliza limba selectată în mod curent.

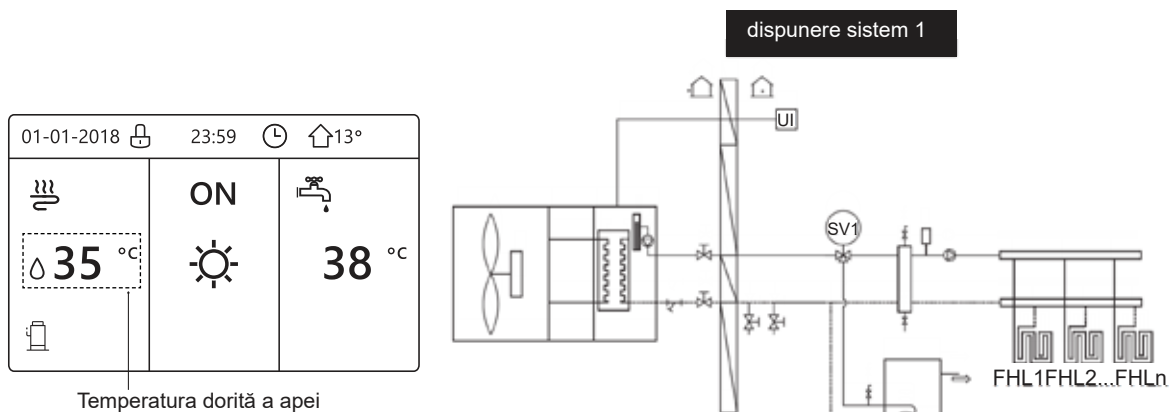


Puteți utiliza paginile de start pentru a citi și modifica setările necesare pentru utilizare zilnică. Opțiunile pe care le puteți vedea și cu care puteți interacționa pe paginile de start sunt descrise, dacă este cazul. În funcție de aspectul sistemului, pot fi prezente următoarele pagini de start:

- Temperatura dorită a apei
- Temperatura dorită a camerei
- Temperatura apei calde menajere

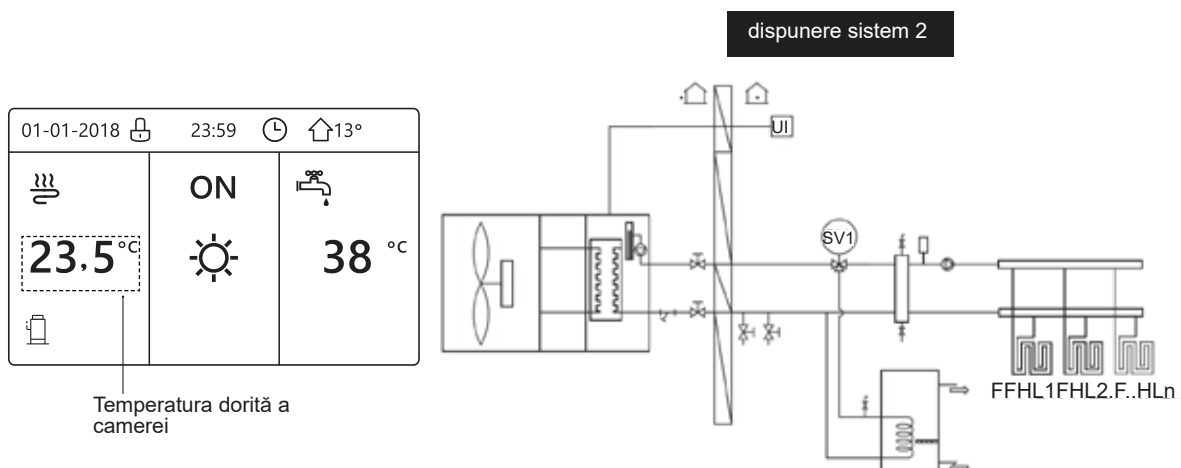
pagina de start 1 :

Dacă WATER FLOW TEMP. (Temp. apă) este setat la YES (Da) și ROOM TEMP. (Temp. camerei) este setat la NO (Nu) (Consultați "FOR SERVICEMAN" > "TEMP. TYPE SETTING" (Pentru instalator > Setare tip de temp.) în "Manualul de instalare și utilizare"). Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a apei menajere; fse va afișa pagina de start 1:S



pagina de start 2 :

Dacă WATER FLOW TEMP. (Temp. apă) este setat la NO (Nu) și ROOM TEMP. (Temp. camerei) este setat la YES (Da) (Consultați "FOR SERVICEMAN" > "TEMP. TYPE SETTING" (Pentru instalator > Setare tip de temp.) din "Manualul de instalare și utilizare"). Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a apei calde menajere, se va afișa pagina de start 2:he

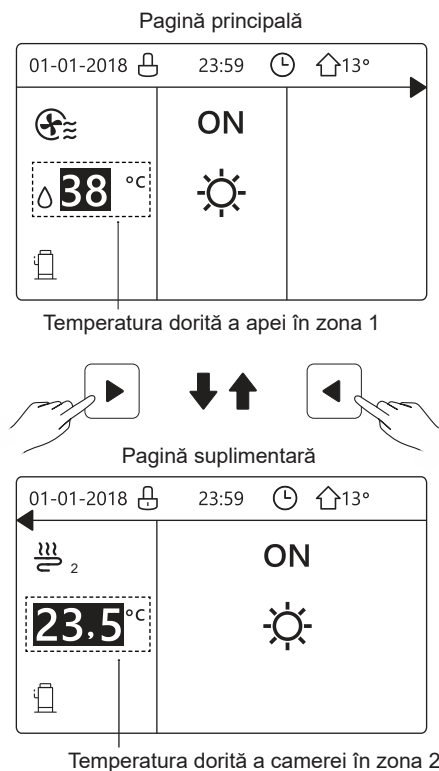


NOTĂ

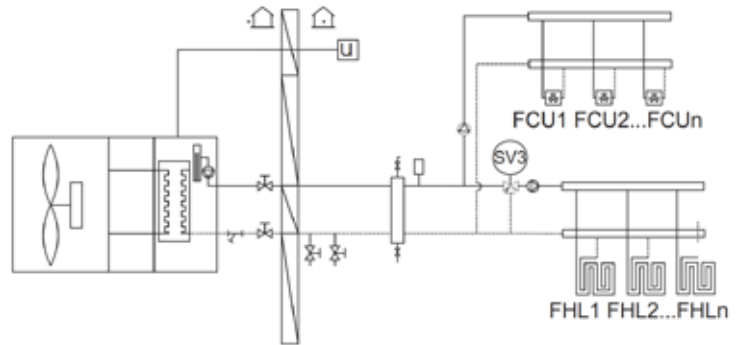
Telecomanda cablată trebuie instalată în camera cu încălzire prin pardoseală pentru a verifica temperatura camerei.

pagina de start 3:

Dacă opțiunea DHW MODE (Mod ACM) este setată la NO (Nu) (Consultați "FOR SERVICEMAN" > "DHW MODE SETTING" (Pentru instalator > Setare mod ACM) în "Manualul de instalare, utilizare și service") și dacă opțiunea "WATER FLOW TEMP." (Temp. apă) este setată la YES (Da), opțiunea "ROOM TEMP." (Temp. camerei) este setată la YES (Da) (Consultați "FOR SERVICEMAN" > "TEMP. TYPE SETTING" (Pentru instalator > Setare tip de temp.) în "Manualul de instalare, utilizare și service"). Va exista o pagină principală și o pagină suplimentară. Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a spațiului pentru ventiloconvector, se va afișa pagina de start 3: f

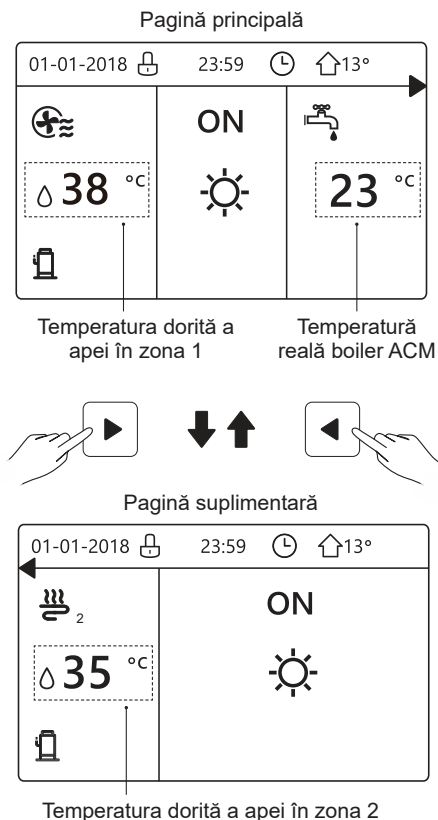


dispunere sistem 3

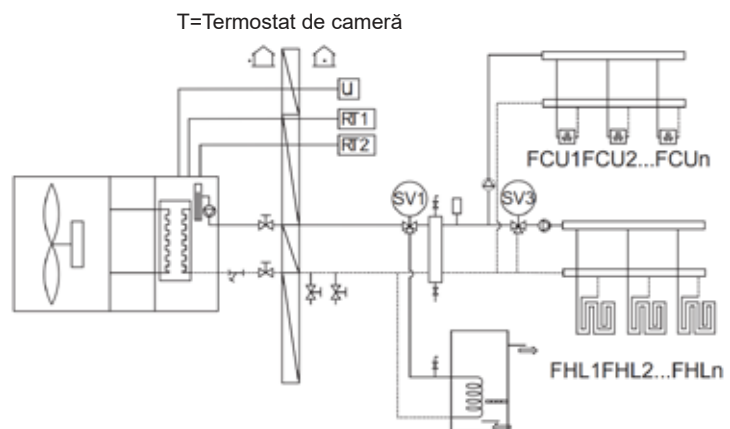


pagina de start 4 :

Dacă ROOM THERMOSTAT (Termostatul camerei) este setat la DOUBLE ZONE (Zonă dublă) sau DOUBLE ZONE (Zonă dublă) este setat la YES (Da), va exista o pagină principală și una suplimentară. Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală, a spațiului pentru ventiloconvector și a apei calde menajere, se va afișa pagina de start 4: f



dispunere sistem 4



4 STRUCTURA MENIULUI

4.1 Despre structura meniului

Puteți utiliza structura meniului pentru a citi și configura setările care NU sunt necesare pentru utilizare zilnică. Opțiunile pe care le puteți vedea și cu care puteți interacționa în structura meniului sunt descrise, dacă este cazul. Pentru o prezentare generală a structurii meniului, consultați "7 Structura meniului: Prezentare generală".

4.2 Accesarea structurii meniului

De pe o pagină principală, apăsați pe "MENU" (Meniu).
Rezultat: apare structura meniului:

MENU	1/2
MOD DE FUNCȚ	
TEMP. PRESETATĂ	
APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)	
PROGRAM	
OPȚIUNI	
BL. COPII	
ENTER	

MENU	2/2
INFORM. DE SERVICE	
PARAMETRI FUNCȚION	
PT. SERVICE	
SETĂRI WLAN	
VIZ. SN	
ENTER	

4.3 Parcurgerea structurii meniului

Utilizați "▼", "▲" pentru a derula.

5 FUNCȚII DE BAZĂ

5.1 Deblocarea ecranului

Dacă pictograma  apare pe ecran, înseamnă că telecomanda este blocată.
Este afișată următoarea pagină:

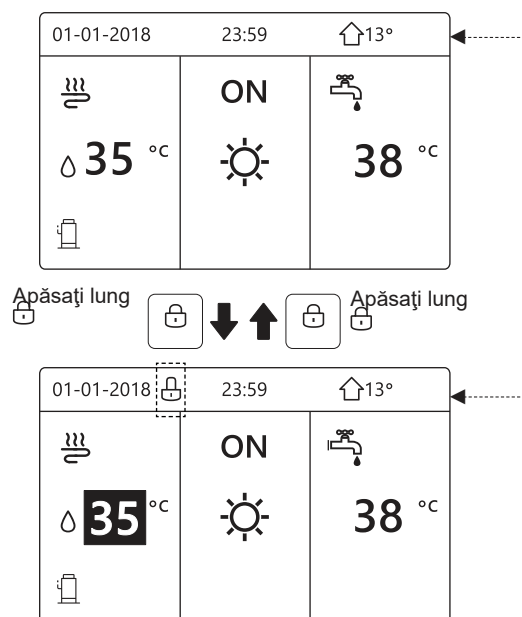
01-01-2018 	23:59	 13°
 35 °C	ON	 38 °C
		

Apăsați orice tasta, pictograma  va clipi. Apăsați lung tasta . Pictograma  va dispărea, interfața poate fi controlată.

01-01-2018 	23:59	 13°
 35 °C	ON	 38 °C
		

Interfața va fi blocată dacă nu există nicio mișcare timp îndelungat (aproximativ 120 de secunde: se poate seta folosind interfața, consultați "6.7 INFORMAȚII PENTRU SERVICE".)

Dacă interfața este deblocată, apăsați lung  și interfața va fi blocată.



5.2 Activarea/dezactivarea comenzilor

5.2.1 Utilizați interfața pentru a porni sau opri unitatea în vederea încălzirii sau răcirii spațiului.

- PORNIREA/OPRIREA unității este controlată de interfață dacă nu activați TERMOSTATUL CAMEREI (consultați "SETAREA TERMOSTATULUI DE CAMERĂ" în "Manualul de instalare, utilizare și service")
- Apăsați "◀", "▲" pe pagina de start, va apărea cursorul negru:

01-01-2018	23:59	 13°
 08:00	ON	 38 °C
		

1) Când cursorul se află pe partea modului de funcționare asociat temperaturii spațiului (Inclusiv modul de încălzire , modul de răcire  și modul auto ) , apăsați tasta  pentru a porni/opri încălzirea sau răcirea spațiului.

01-01-2018	23:59	↑13°
 35 °C	ON 	 38 °C



01-01-2018	23:59	↑13°
 35 °C	OFF 	 38 °C

Dacă DHW TYPE (Tip ACM) este setat la NO (Nu), se vor afișa următoarele pagini:

01-01-2018	23:59	↑13°
 35 °C	ON 	



01-01-2018	23:59	↑13°
 35 °C	OFF 	

Dacă TEMP. TYPE (Tip temp.) este setat la ROOM TEMP. (Temp. cameră), se vor afișa următoarele pagini:

01-01-2018	23:59	↑13°
 23.5 °C	ON 	 38 °C



01-01-2018	23:59	↑13°
 23.5 °C	OFF 	 38 °C

5.2.2 Utilizați termostatul de cameră pentru a porni sau opri unitatea în vederea încălzirii sau răcirii spațiului.

- ① Termostatul de cameră este setat la MODE SET (Setare mod) (consultați "SETAREA TERMOSTATULUI DE CAMERĂ" în "Manualul de instalare, utilizare și service"). Modul de funcționare a unității și opțiunea  sunt controlate de termostatul de cameră, apăsați  de pe interfață, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	↑13°
Pornire sau oprirea modului de răcire/încălzire este controlată de termostatul de cameră. Vă rugăm să porniți sau să opriți modul de răcire/încălzire de la termostatul de cameră.		
 CONFIRMARE		

- ② Termostatul de cameră este setat la ONE ZONE (Zonă simplă) sau DOUBLE ZONE (Zonă dublă) (consultați "SETAREA TERMOSTATULUI DE CAMERĂ" în "Manualul de instalare, utilizare și service"). Termostatul de cameră controlează PORNIREA/OPRIREA unității, modul de funcționare este setat pe interfață. Următoarele pagini afișează ZONA DUBLĂ de control al termostatului de cameră:

01-01-2018	23:59	↑13°
 38 °C	ON 	 38 °C



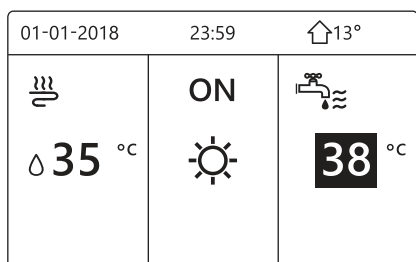
01-01-2018	23:59	↑13°
 38 °C	OFF 	 38 °C

01-01-2018	23:59	↑13°
 23.5 °C	ON 	

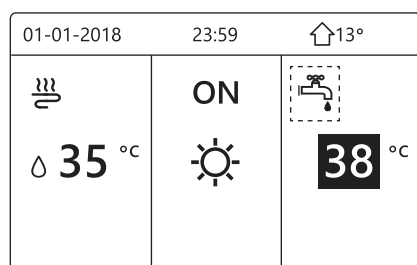
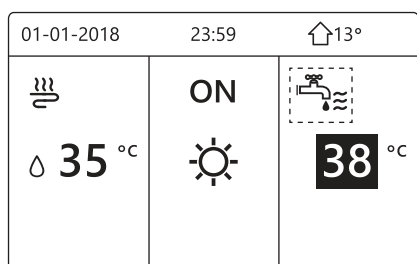


01-01-2018	23:59	↑13°
 23.5 °C	OFF 	

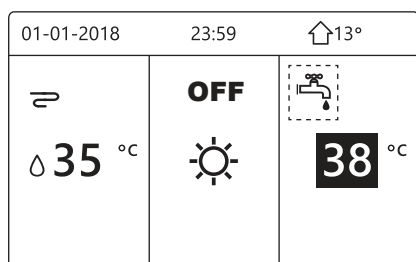
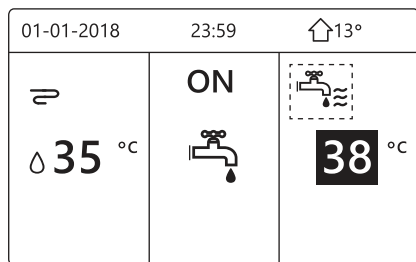
5.2.3 Utilizați interfața pentru a porni sau opri unitatea pentru ACM. Apăsăți "►", "▼" pe pagina de start, va apărea cursorul negru:



Când cursorul se află în modul de temperatură ACM, Apăsăți tasta  pentru a porni/opri modul ACM. Dacă modul de funcționare în spațiu este ON (Pornit), se vor afișa următoarele pagini:

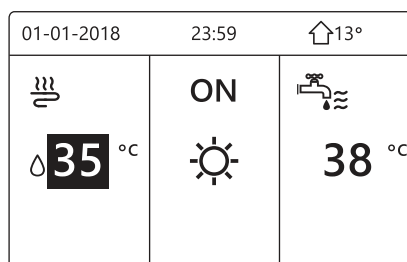


Dacă modul de funcționare în spațiu este OFF (Oprit), se vor afișa următoarele pagini:

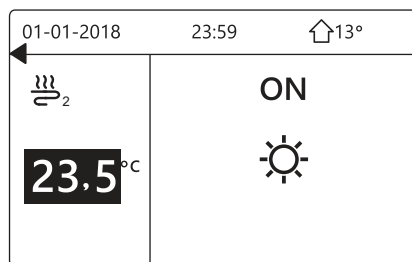
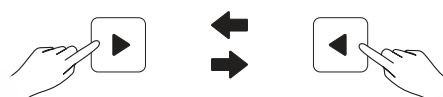
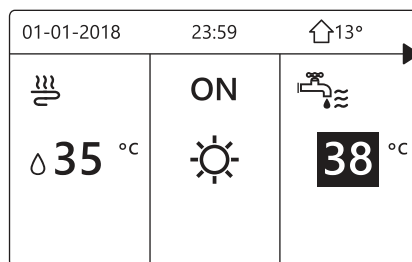
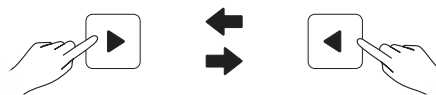
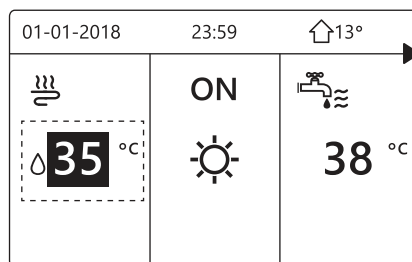


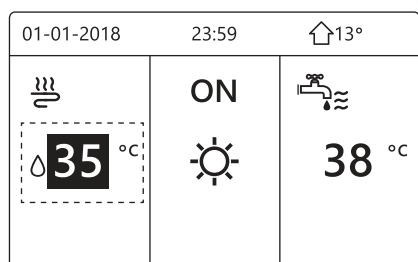
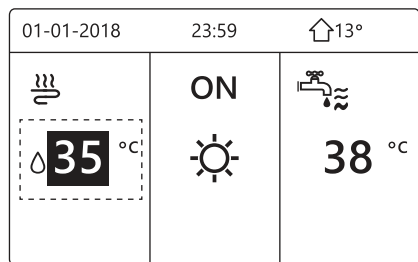
5.3 Reglarea temperaturii

Apăsăți "◀", "▶" pe pagina de start, va apărea cursorul negru:



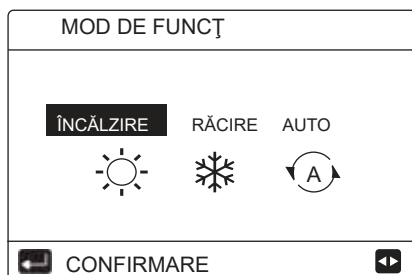
- În cazul în care cursorul este pe temperatură, folosiți "◀", "▶" pentru a selecta și folosiți "▼", "▲" pentru a regla temperatura.





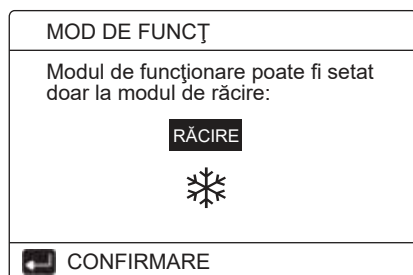
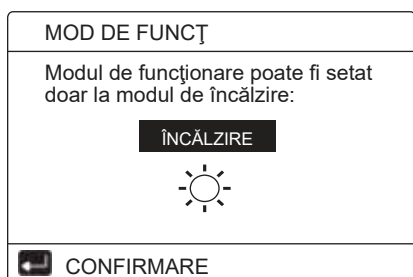
5.4 Reglarea modului de funcționare în spațiu

- Reglarea modului de funcționare în spațiu folosind interfața Accesati "MENU" > "OPERATION MODE" (Meniu > Mod de funcționare). Apăsati se va afișa următoarea pagină:



- Se pot selecta trei moduri: HEAT (Încălzire), COOL (Răcire) și AUTO. Utilizați și pentru a derula, apăsați pentru a selecta. Chiar dacă nu apăsați butonul și părăsiți pagina, apăsând butonul , modul va continua să se aplice în cazul în care cursorul a fost mutat la modul de funcționare.

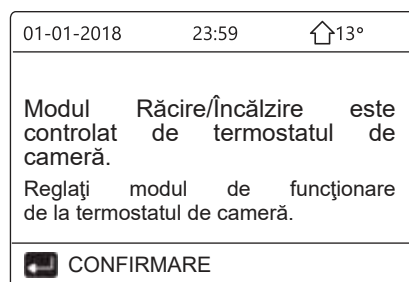
Dacă este setat doar modul HEAT (COOL) (Încălzire/ Răcire), se va afișa următoarea pagină:



- Modul de funcționare nu poate fi modificat.

Dacă selectați...	Atunci modul de funcționare în spațiu este...
ÎNCĂLZIRE	Mod de încălzire permanent
RĂCIRE	Mod de răcire permanent
AUTO	Modificat automat de software pe baza temperaturii exterioare (și în funcție de setările de instalare ale temperaturii interioare) și ia în considerare restricțiile lunare. Notă: schimbarea automată este posibilă numai în anumite condiții. Consultați "FOR SERVICEMAN" > "AUTO MODE SETTING" (Pentru instalator > Setare mod automat) în "Manualul de instalare, utilizare și service".

- Reglați modul de funcționare în spațiu de către termostatul de cameră, consultați "THERMOSTATUL DE CAMERĂ" în "Manualul de instalare, utilizare și service".
Accesați "MENU" > "OPERATION MODE" (Meniu > Mod de funcționare), dacă apăsați orice tastă pentru a selecta sau regla, se va afișa următoarea pagină:



6 FUNCȚIONARE

6.1 Modul de funcționare

Consultați "5.4 Reglarea modului de funcționare în spațiu"

6.2 Presetare temperatură

PRESETARE TEMPERATURĂ conține 3 elemente: PRESET TEMP. (Presetare temp.)\ WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme)\ECO MODE. (Mod Eco)

6.2.1 PRESETARE TEMPERATURĂ

Funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) este utilizată pentru a seta diferite temperaturi la momente diferite, când modul de încălzire sau modul de răcire este activat.

- PRESETARE TEMP. = PRESETARE TEMPERATURĂ
- Funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) va fi dezactivată în aceste condiții.
 - 1) Modul AUTO este activ.
 - 2) Rulează funcțiile TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).
- Accesați "MENU" > "PRESET TEMPERATURE" > "PRESET TEMP" (Meniu > Presetare temperatură > Presetare temp.). Apăsati pe .

Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATĂ 1/2		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
NR.	TIMP	TEMP.
1	☐	00:00 25 °C
2	☐	00:00 25 °C
3	☐	00:00 25 °C

TEMP. PRESETATĂ 2/2		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
NR.	TIMP	TEMP.
4	☐	00:00 25 °C
5	☐	00:00 25 °C
6	☐	00:00 25 °C

Atunci când este activată zona dublă, funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) funcționează numai pentru zona 1. utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula și utilizați "▼", "▲" pentru a regla timpul și temperatura. Când cursorul este pe "■", așa cum se observă pe pagina următoare:

TEMP. PRESETATĂ 1/2		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
NR.	TIMP	TEMP.
1	☒	00:00 25 °C
2	☐	00:00 25 °C
3	☐	00:00 25 °C
SELECT		

Apăsați pe și "■" devine "▼". Este selectat temporizatorul 1. Apăsați din nou pe și "▼" devine "■". Este deselectat temporizatorul 1.

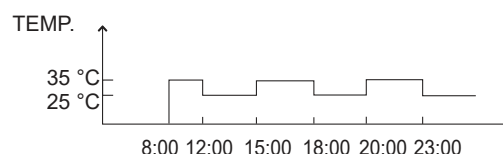
TEMP. PRESETATĂ 1/2		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
NR.	TIMP	TEMP.
1	☒	08:00 35 °C
2	☒	12:00 25 °C
3	☒	15:00 35 °C
CANCEL		

Folosiți "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula și folosiți "▼", "▲" pentru a regla timpul și temperatura. Pot fi setate șase perioade și șase temperaturi.

De exemplu: acum este ora 8:00, iar temperatura este 30 °C. Am setat PRESET TEMP (Presetare temp.) ca în următorul tabel. Se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	8:00	13°
	ON	
25 °C		

NR.	TIMP	TEMPER
1	8:00	35 °C
2	12:00	25 °C
3	15:00	35 °C
4	18:00	25 °C
5	20:00	35 °C
6	23:00	25 °C



i INFORMAȚII

Când se modifică modul de funcționare în spațiu, funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) este dezactivată automat.

Funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) poate fi utilizată în modul de încălzire sau în modul de răcire. Dar dacă se modifică modul de funcționare, funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) trebuie resetată din nou.

Temperatura prestabilă de operare este validă când unitatea este oprită. Aceasta va rula în conformitate cu următoarea temperatură presetată când unitatea este repornită.

6.2.2 SETARE TEMP. VREME

- WEATHER TEMP. SET=SETARE TEMPERATURĂ VREME
- Funcția WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) este utilizată pentru a preseta temperatura dorită a apei în funcție de temperatura exterioară a aerului. În sezonul cald, încălzirea este redusă. Pentru economisirea energiei, setarea temperaturii vremii poate reduce temperatura dorită a apei în cazul în care temperatura exterioară a aerului a crescut în modul de încălzire.

Accesați "MENU" > "PRESET TEMPERATURE" > "WEATHER TEMP. SET" (Meniu > Presetare temperatură > Setare temperatură vreme). Apăsați pe .

Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATĂ		1/2
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
ZONA1 MOD RĂC. JOASĂ T.		OPRIT
ZONA1 MOD ÎNC. JOASĂ T.		OFF
ZONA2 MOD RĂC. JOASĂ T.		OFF
ZONA2 MOD ÎNC. JOASĂ T.		OFF
ON/OFF (Pornit/Oprit)		

i INFORMAȚII

- WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) are patru tipuri de curbe: 1. curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire; 2. curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire; 3. curba de setare a temperaturii ridicate pentru răcire; 4. curba de setare a temperaturii scăzute pentru răcire. Utilizează exclusiv curba setării de temperatură ridicată pentru încălzire, dacă este setată temperatura ridicată pentru încălzire. Utilizează exclusiv curba setării de temperatură ridicată pentru răcire, dacă este setată temperatura ridicată pentru răcire. Utilizează exclusiv curba setării de temperatură scăzută pentru răcire, dacă este setată temperatura scăzută pentru răcire.
- Consultați "FOR SERVICEMAN" > "COOL MODE SETTING" (Pentru instalator > Setare mod răcire) și > "HEAT MODE SETTING" (Setare mod încălzire) în "Manualul de instalare, utilizare și service".
- Temperatura dorită (T1S) nu poate fi reglată atunci când curba de temperatură este setată la ON (Pornit).
- Dacă doriți să utilizați modul de încălzire în zona 1, selectați "ZONE1 H-MODE LOW TEMP" (Zona1 mod Î temperatură scăzută). Dacă doriți să utilizați modul de răcire în zona 1, selectați "ZONE1 C-MODE LOW TEMP" (Zona1 mod R temperatură scăzută). Dacă selectați "ON" (Pornit), se va afișa următoarea pagină:

SETARE TEMP. VREME									
TIP SETARE TEMP. VREME:									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
CONFIRMARE									

Utilizați "◀", "▶" pentru a derula. Apăsați ↵ pentru a selecta.

TEMP. PRESETATĂ		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
ZONA1 MOD RĂC. JOASĂ T.		PORNIȚ
ZONA1 MOD ÎNC. JOASĂ T.		OFF
ZONA2 MOD RĂC. JOASĂ T.		OFF
ZONA2 MOD ÎNC. JOASĂ T.		OFF
ON/OFF (Pornit/Oprit)		

- Dacă funcția weather TEMP. SET (Setare temp. vreme) este activată, temperatura dorită nu poate fi ajustată la interfață. Apăsați "▼", "▲" pentru a regla temperatura pe pagina de start. Se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	↑13°
Funcția Weather temp.set (Setare temp. vreme) este activată.		
Doriți să o opriți?		
NU	DA	
CONFIRMARE		

Treceți la "NO" (Nu), apăsați ↵ pentru a reveni la pagina de start, treceți la "YES" (Da), apăsați ↵ pentru a reseta WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme).

TEMP. PRESETATĂ		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
ZONA1 MOD RĂC. JOASĂ T.		OFF
ZONA1 MOD ÎNC. JOASĂ T.		OFF
ZONA2 MOD RĂC. JOASĂ T.		OFF
ZONA2 MOD ÎNC. JOASĂ T.		OFF
ON/OFF (Pornit/Oprit)		

i INFORMATION

Optând pentru „WEATHER TEMP. SET TYPE: 9”, puteți utiliza o curbă de încălzire personalizată. Parametrii acestora pot fi modificați folosind „HEAT MODE SETTING” (consultați capitolul 10.5.3 din „Manualul de instalare, utilizare și întreținere”). Exemplu de personalizare:

- 3.8 T1SetH1 = 60 °
- 3.9 T1SetH2 = 30 °
- 3.10 T4H1 = 0 °
- 3.11 T4H2 = 16 °

6.2.3 MOD ECO

ECO MODE (Modul Eco) este utilizat pentru a economisi energie. Accesați "MENU" > "PRESET TEMPERATURE" > "ECO MODE" (Meniu > Presetare temperatură > Mod Eco). Apăsați pe ↵. Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATĂ		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
STARE ACTUALĂ		OPRIT
TIMER ECO		OFF
START		08:00
END		1 00:9
ON/OFF (Pornit/Oprit)		

Apăsați ⏻. Se va afișa următoarea pagină:

SET. MOD ECO									
TIP SET. MOD ECO:									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
CONFIRMARE									

Utilizați "◀", "▶" pentru a derula. Apăsați  pentru a selecta.
Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATĂ		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
STARE ACTUALĂ		
TIMER ECO		OFF
START		08:00
END		19:00
ON/OFF (Pornit/Oprit)		

Utilizați  pentru a porni sau opri, și utilizați "▼", "▲" pentru a derula.

TEMP. PRESETATĂ		
TEMP. PRES.	SET TEMP. VREME	MOD ECO
STARE ACTUALĂ		
TIMER ECO		ON
START		08:00
END		19:00
REGLARE		

Când cursorul se află pe "START" sau pe "END" (Terminare), puteți utiliza "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula și folosiți "▼", "▲" pentru a regla timpul.

INFORMAȚII

- ECO MODE SET (Setare mod Eco) are două tipuri de curbe:
 1. curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire,
 2. curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire,
 Este activă doar curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire, dacă temperatura ridicată este setată pentru încălzire. Utilizează exclusiv curba setării de temperatură scăzută pentru încălzire, dacă este setată temperatura scăzută pentru încălzire.
- Consultați "FOR SERVICEMAN" > "HEAT MODE SETTING" (Pentru instalator > Setare mod încălzire) în "Manualul de instalare, utilizare și service".
- Temperatura dorită (T1S) nu poate fi reglată atunci când modul ECO este setat la ON (Pornit).
- Puteți selecta setarea temperaturii scăzute sau ridicate pentru încălzire; consultați "Tabelul 1~2".
- Dacă ECO MODE (Mod Eco) este ON (Pornit) și ECO TIMER (Temporizator Eco) este OFF (Oprit), unitatea va rula în modul ECO tot timpul.
- Dacă ECO MODE (Mod Eco) este ON (Pornit) și ECO TIMER (Temporizator Eco) este ON (Pornit), unitatea va rula în modul ECO în conformitate cu ora de pornire și ora de oprire.

6.3 Apa caldă menajeră (ACM)

Modul ACM constă, în general, din următoarele:

- 1) DEZINFECTARE
- 2) ACM RAPID
- 3) ÎNCĂLZITOR REZERVOR
- 4) POMPĂ ACM

6.3.1 Dezinfecare

Funcția DISINFECT (Dezinfecare) este utilizată pentru a ucide legionella.

Pentru funcția de dezinfecare, temperatura rezervorului va atinge forțat 65~70 °C. Temperatura de dezinfecare este setată în FOR SERVICEMAN (Pentru instalator). Consultați "FOR SERVICEMAN" > "DHW MODE" > "DISINFECT" (Pentru instalator > Mod ACM > Dezinfecare) în "Manualul de instalare, utilizare și service".

Accesați "MENU" (Meniu) > "DOMESTIC HOT WATER" > (Apă caldă menajeră)

"DISINFECT" (Dezinfecare). Apăsați pe . Se va afișa următoarea pagină:

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
STARE ACTUALĂ			
ON			
ZI DE FUNCȚ		VIN	
START		23:00	
ON/OFF			



APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
STARE ACTUALĂ			
OFF			
ZI DE FUNCȚ		VIN	
START		23:00	
ON/OFF (Pornit/Oprit)			

Utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula și folosiți "▼", "▲" pentru a regla parametrii atunci când setați "OPERATE DAY" (Zi de funcționare) și "START". Dacă opțiunea OPERATE DAY (Zi de funcționare) este setată la FRIDAY (Vineri) și opțiunea START este setată la 23:00, funcția de dezinfecare va fi activată vineri la ora 23:00. Dacă rulează funcția de dezinfecare, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
23.5 °C		38 °C

6.3.2 ACM RAPID

Funcția FAST DHW (ACM RAPID) este utilizată pentru a forța sistemul să funcționeze în modul ACM.

Pompa de căldură și încălzitorul de amplificare sau încălzitorul suplimentar vor funcționa împreună pentru modul ACM, iar temperatura dorită pentru ACM va fi modificată la 60 C°.

Accesați MENU > DOMESTIC HOT WATER > FAST DHW (Meniu > Apă caldă menajeră > ACM rapid).

Apăsați pe .

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
STARE ACTUALĂ		ON	
 ON/OFF (Pornit/Oprit)			



APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
STARE ACTUALĂ		ON	
 ON/OFF (Pornit/Oprit)			

Utilizați tasta  pentru a selecta modul pornit sau oprit.

INFORMAȚII

În cazul în care CURRENT STATE (Stare actuală) este dezactivată, FAST DHW (ACM rapid) este inactiv, iar când CURRENT STATE (Stare actuală) este activată, funcția FAST DHW (ACM rapid) este aplicabilă.

Funcția FAST DHW (ACM rapid) este aplicabilă o dată.

6.3.3 ÎNCĂLZITORUL REZERVORULUI

Funcția de încălzire a rezervorului este utilizată pentru a forța încălzitorul rezervorului să încălzească apa din rezervor. În aceeași situație, este necesară răcirea sau încălzirea, iar sistemul pompei de încălzire funcționează pentru a răci sau încălzi, totuși, există încă cerere de apă caldă.

De asemenea, chiar dacă sistemul pompei de căldură se defectează, opțiunea TANK HEATER (Încălzitor rezervor) poate fi utilizată pentru a încălzi apa din boiler.

Accesați "MENU" > "DOMESTIC HOT WATER" > "TANK HEATER" (Meniu > Apă caldă menajeră > Încălzitor rezervor). Apăsați . Utilizați  pentru a selecta modul pornit sau oprit. Utilizați  pentru a ieși.

Dacă TANK HEATER (Încălzitor rezervor) este activat, se va afișa următoarea pagină:

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
STARE ACTUALĂ		ON	
 ON/OFF (Pornit/Oprit)			



APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
STARE ACTUALĂ		ON	
 ON/OFF (Pornit/Oprit)			

Utilizați "ON/OFF" (Pornit/Oprit) pentru a selecta modul pornit sau oprit. Utilizați  pentru a ieși. Dacă TANK HEATER (Încălzitor rezervor) este activat, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	13°
	ON	
35 °C		38 °C
		

INFORMAȚII

În cazul în care CURRENT STATE (Stare actuală) este OFF (dezactivată), TANK HEATER (Încălzitor rezervor) este nevalid.

Dacă T5 (senzorul rezervorului) prezintă o eroare, încălzitorul rezervorului nu poate funcționa.

6.3.4 Pompă ACM

De asemenea, chiar dacă sistemul pompei de căldură se defectează, opțiunea TANK HEATER (Încălzitor rezervor) poate fi utilizată pentru a încălzi apa din boiler.

Accesați "MENU" (Meniu) > "DOMESTIC HOT WATER" (Apă caldă menajeră) > "TANK HEATER" (Încălzitor rezervor). Apăsați pe .

> "DHW PUMP" (Pompă ACM). Apăsați pe . Se va afișa următoarea pagină:

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM) 1/2			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T1	☐ 00:00	T4	☐ 00:00
T2	☐ 00:00	T5	☐ 00:00
T3	☐ 00:00	T6	☐ 00:00

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM) 2/2			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T7	☐ 00:00	T10	☐ 00:00
T8	☐ 00:00	T11	☐ 00:00
T9	☐ 00:00	T12	☐ 00:00

Treceți la "■", apăsați pentru a selecta sau deselecta. (☑) temporizatorul este selectat. (☐) temporizatorul este deselectat.)

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM) 1/2			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T1	☒ 00:00	T4	☐ 00:00
T2	☐ 00:00	T5	☐ 00:00
T3	☐ 00:00	T6	☐ 00:00

Utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula și folosiți "▼", "▲" pentru a regla parametrii.

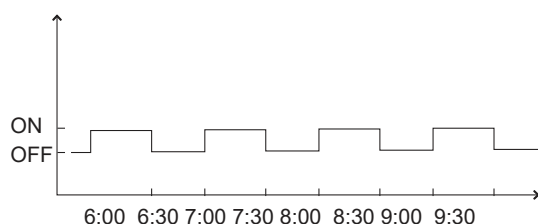
De exemplu: ați setat parametrul referitor la DHW PUMP (Pompă ACM) (Consultați "FOR SERVICEMAN" > "DHW MODE SETTING" (Pentru instalator > Setare mod ACM) în "Manualul de instalare, utilizare și service").
PUMP RUNNING TIME (Timpul de rulare a pompei) este 30 de minute.

Setați după cum urmează:

NR.	START
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

Pompa va rula după cum urmează:

POMPĂ



6.4 Program

Meniul SCHEDULE (Program) conține următoarele:

- 1) TEMPORIZATOR
- 2) PROGRAM SĂPTĂMÂNAL
- 3) VERIFICARE PROGRAM
- 4) ANULARE TEMPORIZATOR

6.4.1 Temporizator

Dacă funcția de programare săptămânală este activată, temporizatorul este oprit, ultima setare este aplicabilă. Dacă temporizatorul este activat, ☹ se afișează pe pagina de start.

PROGRAM 1/2				
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER	
NR.	START	END.	MOD	TEMP
1	☐ 00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C
2	☐ 00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C
3	☐ 00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C

PROGRAM 2/2				
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER	
NR.	START	END.	MOD	TEMP
1	☐ 00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C
2	☐ 00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C
3	☐ 00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C

- Utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula și utilizați "▼", "▲" pentru a regla timpul, modul și temperatura.

Treceți la "■", apăsați pentru a selecta sau deselecta. (☑) temporizatorul este selectat. (☐) temporizatorul este deselectat.) Pot fi setate șase temporizatoare.

Dacă doriți să anulați TIMER (Temporizator), mutați cursorul la "☑", apăsați , ☑ devine ☐, temporizatorul este nevalid.

Dacă setați ora de pornire mai târziu decât ora de oprire sau temperatura este în afara intervalului modului, Se va afișa următoarea pagină:

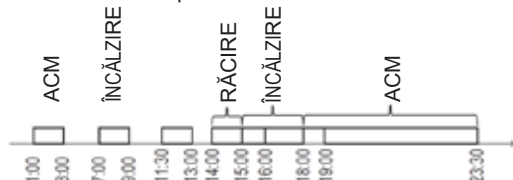
PROGRAM			
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER
Temporizatorul 1 e inutil.			
Verificați setarea temporizatorului și setarea temperaturii.			
CONFIRMARE			

Exemplu:

Șase temporizatoare sunt setate după cum urmează:

NR.	START	END	MOD	TEMP
T1	1 : 00	3 : 00	ACM	50 °C
T2	7 : 00	9 : 00	ÎNCĂLZ.	28 °C
T3	11 : 30	13 : 00	RĂC.	20 °C
T4	00 : 14	16 : 00	ÎNCĂLZ.	28 °C
T5	15 : 00	19 : 00	RĂC.	20 °C
T6	18 : 00	23 : 30	ACM	50 °C

Unitatea va rula după cum urmează:



Funcționarea telecomenzii data viitoare:

TIMP	Funcționarea telecomenzii
1 : 00	Modul (DHW) ACM este pornit
3 : 00	Modul DHW (ACM) este oprit
7 : 00	HEAT MODE (Mod încălzire) este pornit
9 : 00	HEAT MODE (Mod încălzire) este oprit
11 : 30	COOL MODE (Mod răcire) este pornit
13 : 00	COOL MODE (Mod răcire) este oprit
14 : 00	HEAT MODE (Mod încălzire) este pornit
15 : 00	COOL MODE (Mod răcire) este pornit și HEAT MODE (Mod încălzire) este oprit
18 : 00	DHW MODE (Mod ACM) este pornit și COOL MODE (Mod răcire) este oprit
23 : 30	Modul DHW (ACM) este oprit

INFORMAȚII

Dacă ora de pornire este aceeași cu ora de oprire într-un temporizator, temporizatorul este nevalid.

6.4.2 Program săptămânal

Dacă funcția temporizatorului este activată și programul săptămânal este dezactivat, ultima setare este aplicabilă. Dacă WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, se afișează pe pagina de start.

Accesați "MENU" > "SCHEDULE" > "WEEKLY SCHEDULE" (Meniu > Program > Program săptămânal). Apăsați pe . Se va afișa următoarea pagină:

PROGRAM							
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER				
LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SĂM	DUM	
☒	☐	☐	☐	☐	☐	☐	
ENTER				CANCEL			

Mai întâi selectați zilele săptămânii pe care doriți să le programați. Utilizați "" sau "" pentru a derula, apăsați pentru a selecta sau deselecta ziua.

"LUN" înseamnă că ziua este selectată, "LUN" înseamnă că ziua este neselectată.

INFORMAȚII

Trebuie să setați cel puțin 2 zile când doriți să activați funcția WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).

PROGRAM							
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER				
LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SĂM	DUM	
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☒	
ENTER				CANCEL			

Utilizați "" sau "" pentru a seta, apăsați "ENTER". Intervalul luni - vineri este selectat pentru a fi programat și au același program.

Se vor afișa următoarele pagini:

PROGRAM						1/2
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER			
NR.	START	END.	MOD	TEMP		
1 ☐	00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C		
2 ☐	00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C		
3 ☐	00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C		

PROGRAM						2/2
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER			
NR.	START	END.	MOD	TEMP		
4 ☐	00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C		
5 ☐	00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C		
6 ☐	00:00	00:00	ÎNCĂLZ.	0 °C		

Utilizați "", "", "" sau "" pentru a derula și reglați timpul, modul și temperatura. Pot fi setate temporizatoarele, inclusiv ora de pornire și ora de oprire, modul și temperatura. Modul include modul de încălzire, modul de răcire și modul de preparare a apei calde menajere. Metoda de setare se referă la setarea temporizatorului. Ora de oprire trebuie să fie după ora de pornire. În caz contrar, se va arăta că temporizatorul este inactiv.

6.4.3 Verificarea programului

Opțiunea schedule check (Verificare program) poate verifica doar programul săptămânal.

Accesați "MENU" > "SCHEDULE" > "SCHEDULE CHECK" (Meniu > Program > Verificare program).

Apăsați pe . Se va afișa următoarea pagină:

PROGRAM			
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER
VERIF. PROGR. SĂPT.			
ENTER			

VERIF. PROGR. SĂPT.					
ZI	NR.	MOD	SET	START	END
LUN ☐	T1	☐ ÎNCĂLZ.	0 °C	00:00	00:00
	T2	☐ ÎNCĂLZ.	0 °C	00:00	00:00
	T3	☐ ÎNCĂLZ.	0 °C	00:00	00:00
	T4	☐ ÎNCĂLZ.	0 °C	00:00	00:00
	T5	☐ ÎNCĂLZ.	0 °C	00:00	00:00
	T6	☐ ÎNCĂLZ.	0 °C	00:00	00:00

Apăsați "▼", "▲", va apărea temporizatorul de Luni până Duminică.

6.4.4 ANULARE TEMPORIZATOR

Accesați "MENU" > "SCHEDULE" > "CANCEL TIMER" (Meniu > Program > Anulare temporizator).

Apăsați pe . Se va afișa următoarea pagină:

PROGRAM			
TIMER	PROG. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER
Vreți să anulați timer și program săptămânal?			
NU		DA	
ENTER			

Utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a trece la "YES" (Da), apăsați pentru a anula temporizatorul. Dacă doriți să ieșiți din CANCEL TIMER (Anulare temporizator), apăsați .

Dacă TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, pictograma temporizatorului sau pictograma programului săptămânal va fi afișată pe pagina de start.

01-01-2018	23:59		13°
23.5 °C	ON		38 °C

Dacă TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este anulat, pictograma sau va dispărea de pe pagina de start.

01-01-2018	23:59	13°
23.5 °C	ON	38 °C

i INFORMAȚII

Trebuie să resetați TIMER/WEEKLY SCHEDULE (Temporizator/Program săptămânal), dacă schimbați WATER FLOW TEMP. (Temp. apă) la ROOM TEMP. (Temp. cameră) sau modificați ROOM TEMP. (Temp. cameră) la WATER FLOW TEMP. (Temp. apă). TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este nevalid, dacă ROOM THERMOSTAT (Termostat cameră) este activ.

i INFORMAȚII

- ECO are cea mai ridicată prioritate, TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) are prioritate secundară și PRESET TEMP. (Presetare temp.) sau WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) are cea mai scăzută prioritate.
- PRESET TEMP. (Presetare temp.) sau WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) devine nevalid, când se aplică ECO. Trebuie să resetăm PRESET TEMP. (Presetare temp.) sau WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) când ECO este setat la nevalid.
- TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este nevalid, dacă ECO este activ. TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, dacă ECO nu rulează.
- TIMER (Temporizator) și WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) au aceeași prioritate. Funcția setării anterioare este validă. PRESET TEMP. (Presetare temp.) devine invalid atunci când TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este aplicabil. WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) nu este afectat de setarea TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).
- PRESET TEMP. (Presetare temp.) și WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) au aceeași prioritate. Funcția setării anterioare este validă.

i INFORMAȚII

Totul despre elementele de timp stabilite (PRESETARE TEMP., ECO, DEZINFECTARE, POMPĂ ACM, TEMPORIZATOR, PROGRAM SĂPTĂMÂNAL, MOD SILENȚIOS, VACANȚĂ ACASĂ), opțiunea a funcției corespunzătoare poate fi activată de la ora de pornire până la ora de oprire.

6.5 Opțiuni

Meniul OPTIONS (Opțiuni) conține următoarele:

- 1) MOD SILENȚIOS
- 2) PLECARE ÎN VACANȚĂ
- 3) VACANȚĂ ACASĂ
- 4) ÎNCĂLZITOR DE REZERVĂ

6.5.1 Mod silențios

Modul SILENT MODE (Mod silențios) este utilizat pentru a reduce sunetul unității. Însă aceasta reduce și capacitatea de încălzire/răcire a sistemului. Există două niveluri de mod silențios. Nivelul 2 este mai silențios decât nivelul 1, iar capacitatea de încălzire sau de răcire este și mai scăzută. Există două metode de utilizare a modului silențios:

1) mod silențios permanent;

- Accesați pagina de start pentru a verifica dacă modul silențios este activat. Dacă modul silențios este activat,  se va afișa pe pagina de start.
- Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "SILENT MODE" (Meniu > Opțiuni > Mod silențios). Apăsați pe . Se va afișa următoarea pagină:

OPȚIUNI				1/2
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR	
STARE ACTUALĂ				OFF
NIVEL SILENȚ				NIVEL 1
TIMER1 START				12:00
TIMER1 END				15:00
 ON/OFF (Pornit/Oprit)				

Utilizați  pentru a selecta modul pornit sau oprit.

Descriere:

În cazul în care CURRENT STATE (Stare actuală) este OFF (Dezactivată), SILENT MODE (Mod silențios) este nevalid.

Când selectați SILENT LEVEL (Nivel silențios) și apăsați  sau . Se va afișa următoarea pagină:

OPȚIUNI				
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR	
STARE ACTUALĂ				ON
NIVEL SILENȚ				NIVEL 1
TIMER1 START				12:00
TIMER1 END				15:00
 REGLARE				

NIVEL 1

OPȚIUNI				
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR	
STARE ACTUALĂ				ON
NIVEL SILENȚ				NIVEL 2
TIMER1 START				12:00
TIMER1 END				15:00
 REGLARE				

NIVEL 2

2) mod silențios conform temporizatorului.

Puteți utiliza  pentru a selecta nivelul 1 sau nivelul 2. Apăsați pe .

Dacă este selectat TIMER (Temporizator) silențios, apăsați  pentru a accesa; se va afișa următoarea pagină.

OPȚIUNI				2/2
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR	
TIMER1				OFF
TIMER2 START				22:00
TIMER2 END				07:00
TIMER2				OFF
 REGLARE				

Există două temporizatoare pentru setare. Treceți la , apăsați  pentru a selecta sau deselecta.

Dacă ambele temporizatoare sunt deselectate, modul silențios va funcționa permanent. În caz contrar, va funcționa în conformitate cu temporizatoarele selectate. Doriți să economisiți energie, dar nu doriți să vă înghețe locuința

6.5.2 Plecare în vacanță

- Dacă modul Plecare în vacanță este activat,  se va afișa pe pagina de start.

Funcția Plecare în vacanță este utilizată pentru a preveni înghețarea în sezonul de iarnă în timpul vacanței în afara casei și pentru a reporni unitatea la sfârșitul vacanței. Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "HOLIDAY AWAY" (Meniu > Opțiuni > Plecare în vacanță).

Apăsați pe . Se va afișa următoarea pagină:

OPȚIUNI				1/2
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR	
STARE ACTUALĂ				OFF
MOD ACM				ON
ANTI-LEGIO				ON
MOD ÎNC.				ON
 ON/OFF				

OPȚIUNI				2/2
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR	
DIN				00-00-2000
PÂNĂ				00-00-2000
 REGLARE				

Exemplu de utilizare: este sezonul de iarnă. Data curentă este 31.01.2018 și două zile mai târziu este data de început a vacanței.

Doriți să economisiți energie, dar nu doriți să vă înghețe locuința.

Apoi, puteți face următoarele:

1) Configurați Plecare în vacanță prin următoarele setări (consultați tabelul de mai jos):

2) Activați modul Vacanță.

Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "HOLIDAY AWAY" (Meniu > Opțiuni > Plecare în vacanță).

Apăsați pe .

Utilizați  pentru a selecta modul activat sau dezactivat și utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula și regla.

Reglare	Valoare
Plecare în vacanță	ON
Din	2 februarie 2018
Până la	16 februarie 2018
Mod de funcționare	Încălzire
dezinfecare	ON

i INFORMAȚII

- Dacă opțiunea mod ACM este activată în modul Plecare în vacanță, setarea de dezinfecare a utilizatorului este nevalidă.
- Dacă modul Plecare în vacanță este activat, temporizatorul și programul săptămânal sunt nevalide, cu excepția ieșirii.
- În cazul în care CURRENT STATE (Stare actuală) este dezactivat, funcția HOLIDAY AWAY (Plecare în vacanță) este inactivă.
- În cazul în care CURRENT STATE (Stare actuală) este activat, funcția HOLIDAY AWAY (Plecare în vacanță) este activă.
- Dezinfecăți unitatea la ora 23:00 din ultima zi dacă dezinfecarea este activată.
- În modul Plecare în vacanță, curbele legate de climatizare stabilite anterior sunt nevalide, intrând în vigoare automat după terminarea modului Plecare în vacanță.
- Temperatura presetată este nevalidă în modul Plecare în vacanță, dar valoarea presetată este în continuare afișată pe pagina principală.

6.5.3 Vacanță acasă

Funcția Vacanță acasă este utilizată pentru abaterea de la programele normale, fără a trebui să le schimbați în timpul vacanței acasă.

- În timpul vacanței, puteți utiliza modul Vacanță pentru a vă abate de la programele normale, fără a trebui să le schimbați.

Perioadă	Atunci...
Înainte și după vacanță	Vor fi folosite programele obișnuite.
În timpul vacanței	Vor fi utilizate setările de vacanță configurate.

Dacă modul Vacanță acasă este activat,  se va afișa pe pagina de start.

Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "HOLIDAY HOME" (Meniu > Opțiuni > Vacanță acasă).

Apăsați pe . Se va afișa următoarea pagină:

OPȚIUNI			
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR
STARE ACTUALĂ			OFF
DIN		00-00-2000	
PÂNĂ		00-00-2000	
TIMER		ENTER	
 ON/OFF (Pornit/Oprit) 			

Utilizați  pentru a selecta modul activat sau dezactivat și utilizați "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula și regla.

În cazul în care CURRENT STATE (Stare actuală) este dezactivat, funcția HOLIDAY HOME (Vacanță acasă) este inactivă.

În cazul în care CURRENT STATE (Stare actuală) este activat, funcția HOLIDAY HOME (Vacanță acasă) este activă.

Utilizați "▼", "▲" pentru a regla data.

- Înainte și după vacanță, va fi folosit programul normal.
- În timpul vacanței, economisiți energie și împiedicați înghețarea casei.

i INFORMAȚII

Trebuie să părăsiți modul Plecare în vacanță sau Vacanță acasă, dacă schimbați modul de funcționare al unității.

6.5.4 Încălzitor de rezervă

- Funcția BACKUP HEATER (Încălzitor de rezervă) este utilizată pentru a forța încălzitorul de rezervă. Accesați "MENU" > "OPTIONS" > "BACKUP HEATER" (Meniu > Opțiuni > Încălzitor de rezervă). Apăsați pe . Dacă IBH și AHS sunt setate ca fiind nevalide cu comutatorul DIP de pe placa de comandă principală a modului hidraulic, se va afișa următoarea pagină:

OPȚIUNI			
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR

IBH=Încălzitor de rezervă pentru unitatea interioară.
AHS=Sursă suplimentară de încălzire.

- Dacă IBH și AHS sunt setate ca fiind valide cu comutatorul DIP de pe placa de comandă principală a modului hidraulic, se va afișa următoarea pagină:

OPȚIUNI			
MOD SIL.	VACANȚĂ DEP.	VACANȚĂ ACAS.	REZIST ELECTR
REZIST. EL.			ON
 ON/OFF (Pornit/Oprit) 			

Utilizați  pentru a selecta modul oprit sau pornit.

INFORMAȚII

- Dacă modul de funcționare este automat în partea de încălzire sau de răcire a spațiului, funcția încălzitorului de rezervă nu poate fi selectată.
- Funcția BACKUP HEATER (Încălzitor de rezervă) este nevalidă când este activat numai modul ROOM HEAT MODE (Încălzirea camerei).

6.6 Blocarea accesului copiilor

Funcția CHILD Lock (Blocarea accesului copiilor) este utilizată pentru a preveni operarea unității de către copii nesupravegheați. Setarea modului și ajustarea temperaturii se pot bloca sau debloca utilizând funcția CHILD LOCK (Blocarea accesului copiilor). Accesați "MENU" > "CHILD LOCK" (Meniu > Blocarea accesului copiilor). Este afișată pagina:

BL. COPII

Introduceți parola:

1 2 3

ENTER REGLARE

Introducând parola actuală, se va afișa următoarea pagină:

BL. COPII	
REGLARE TEMP. RĂC./ÎNC.	DEBLOC
ON/OFF MOD RĂC./ÎNC.	DEBLOC
REGL. TEMP. ACM	DEBLOC
ON/OFF MOD ACM	DEBLOC
UNLOCK BLOC/DEBLOC	

Utilizați "▼", "▲" pentru a derula și  pentru a selecta LOCK (Blocat) sau UNLOCK (Deblocat).

Temperatura de răcire/încălzire nu poate fi reglată atunci când COOL/HEAT TEMP. ADJUST (Reglare temp. răcire/încălzire) este blocat. Dacă doriți să reglați temperatura de răcire/încălzire când temperatura de răcire/încălzire este blocată, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018 23:59 13°

Funcția de reglare a temp. de RĂC/ÎNC este blocată.
Vreți să o deblocați?

NU DA

CONFIRMARE

Modul de răcire/încălzire nu se poate activa sau dezactiva când funcția  este blocată. Dacă doriți să activați sau să dezactivați modul răcire/încălzire atunci când funcția  este blocată, se va afișa pagina următoare:

Temperatura dorită ACM nu poate fi reglată atunci când DHW TEMP. ADJUST (Reglare temp. ACM) este blocat. Dacă doriți

01-01-2018 23:59 13°

Funcția ON/OFF a modului RĂC/ÎNC este blocată.
Vreți să o deblocați?

NU DA

CONFIRMARE

să reglați temperatura apei calde menajere atunci când DHW TEMP. ADJUST (Reglare temp. ACM) este blocat, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018 23:59 13°

Funcția de reglare a temp. ACM este blocată.
Vreți să o deblocați?

NU DA

CONFIRMARE

Modul ACM nu se poate activa sau dezactiva când funcția DHW MODE ON/OFF (Pornire/oprire mod ACM) este blocată. Dacă doriți să activați sau să dezactivați modul ACM atunci când funcția DHW MODE ON/OFF (Pornire/oprire mod ACM) este blocată, se va afișa pagina următoare:

01-01-2018 23:59 13°

Funcția ON/OFF a modului ACM este blocată.
Vreți să o deblocați?

NU DA

CONFIRMARE

6.7 Informații pentru service

6.7.1 Informații despre service

Meniul cu informații pentru service conține următoarele:

- 1) APELARE SERVICE
- 2) COD DE EROARE
- 3) PARAMETRU
- 4) AFIȘAJ

6.7.2 Accesarea meniului cu informații pentru service

- Accesați "MENU" > "SERVICE INFORMATION" (Meniu > Informații pentru service). Apăsăți pe . Se va afișa următoarea pagină:

Opțiunea Apelare service poate afișa numărul de telefon fix sau mobil pentru service. Instalatorul poate introduce numărul său de telefon. Consultați "FOR SERVICEMAN" (Pentru instalator).

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFIȘAJ
NR. TEL. *****			
NR. MOBIL *****			

De asemenea, este afișat codul de eroare asociat.

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFIȘAJ
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
ENTER			

Apăsați , se va afișa următoarea pagină:

INFORM. DE SERVICE 1/2			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFIȘAJ
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
ENTER			

apăsați  pentru a afișa semnificația codului de eroare

01-01-2018		23:59	13°
Eroare de comunicare E2 între telecomandă și unitatea interioară			
Contactați distribuitorul.			
CONFIRMARE			#00

INFORMAȚII

Pot fi înregistrate opt coduri de eroare în total.

Funcția parametrului este utilizată pentru a afișa parametrul principal. Există două pagini pentru a afișa parametrul:

INFORM. DE SERVICE 1/2			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFIȘAJ
TEMP. SET. CAM			26 °C
NR. MOBIL			55 °C
TEMP. SET. PRINC			56 °C
TEMP. SET. BOIL			55 °C
TEMP. REALĂ CAMERA			24 °C

INFORM. DE SERVICE 2/2			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFIȘAJ
TEMP. REALĂ PRINC.			26 °C
TEMP. REALĂ BOIL			55 °C
TIMP FUNCȚ. SMART GRID			0 h

Funcția DISPLAY (Afișaj) este utilizată pentru a seta interfața:

INFORM. DE SERVICE 1/2			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFIȘAJ
ORA			12:00
DATA			08-08-2018
LIMBA			RO
LUMIN AF			ON
ENTER			

INFORM. DE SERVICE 2/2			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFIȘAJ
			ON
TIMP BLOC. ECRAN			120SEC
LIMBA			2 h
TIMP FUNCȚ. SMART GRID			ON
ON/OFF (Pornit/Oprit)			

Utilizați  pentru a accesa și utiliza "◀", "▶", "▼", "▲" pentru a derula.

6.8 Parametri de funcționare

Acest meniu este destinat instalatorului sau inginerului de service care examinează parametrii de funcționare.

- În pagina de start, accesați "MENU" > "OPERATION PARAMETER" (Meniu > Parametri de funcționare).
- Apăsați pe . Există nouă pagini pentru parametri de funcționare, după cum urmează. Utilizați "▼", "▲" pentru a derula.
- Apăsați "▶" și "◀" pentru a verifica parametrii de funcționare ai unităților secundare în sistemul de cascadă. Codul adresei din colțul din dreapta sus se va schimba de la "#00" la "#01", "#02" etc. în consecință.

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
NR. UNIT. ONLINE	1
MOD FUNCȚ.	RĂC.
STARE SV1	ON
STARE SV2	OFF
STARE SV3	OFF
POMPA_I	ON
◀ ADRESĂ	1/9 ▶

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
POMPA_O	OFF
POMPA_C	OFF
POMPA_S	OFF
POMPA_D	OFF
ÎNC. REZ. CONDUCTE	OFF
ÎNC. REZ. BOILER	ON
◀ ADRESĂ	2/9 ▶

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
BOIL. GAZ	OFF
T1 TEMP APĂ IEȘIRE TUR	35 °C
DEBIT APĂ	1,72 m3/h
CAPACIT. POMPĂ CĂLD.	11,52 kW
CONSUM PUTERE	1000 kWh
TEMP. CAM. Ta	25 °C
◀ ADRESĂ	3/9 ▶

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
T5 TEMP. BOILER ACM	53 °C
Tw2 TEMP APĂ CIRC2(AUX)	35 °C
TIS' C1 TEMP. CURBEI CLIMATICE	35 °C
TIS' C2 TEMP. CURBEI CLIMATICE	35 °C
TW_O TEMP. APĂ IEȘIRE SCH	35 °C
TW_I TEMP. INTR. SCH	30 °C
◀ ADRESĂ	4/9 ▶

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
Tbt1 TEMP. REZ. TAMP_MARE	35 °C
Tbt2 TEMP. REZ. TAMP_JOASĂ	35 °C
Tsolar	25 °C
SOFTWARE IDU	01-09-2019V01
◀ ADRESĂ	5/9 ▶

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
MODEL ODU	6 kW
CURRENT COMP.	12 A
FRECV. COMP.	24 Hz
TMP FCȚ.COMP.	54 MIN
TMP TOT. FCȚ. COMP.	1000 h
SUPAPĂ DE EXP.	200P
◀ ADRESĂ	6/9 ▶

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
VIT VENT	600 R/MIN
FRECVENȚĂ ȚINTĂ IDU	46 Hz
TIP DE FREC. LIMITĂ	5
TENSIUNE ALIM.	230 V
TENS GEN CURENT CONT.	420 V
CURRENT GEN CURENT CON	18 A
◀ ADRESĂ	7/9 ▶

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
TW_O TEMP. APĂ IEȘIRE SCH.	35 °C
TW_I TEMP. INTR. SCH	30 °C
T2 FREON IEȘIRE SCH.	35 °C
T2B FREON INTR. SCH.	35 °C
Th TEMP. ASPIR. COMP.	5 °C
Tp TEMP. DESC. COMP.	75 °C
◀ ADRESĂ	8/9 ▶

PARAMETRI FUNCȚION.	#00
T3 TEMP. SCHIMBĂTOR EXT.	5 °C
T4 TEMP. AER EXT.	5 °C
TEMP MODUL TF	55 °C
P1 PRESIUNE COMP.	2300 kPa
SOFTWARE ODU	01-09-2018V01
SOFTWARE HMI	01-09-2018V01
◀ ADRESĂ	9/9 ▶

i INFORMAȚII

Parametrul consumului de energie este opțional. Dacă un parametru nu este activat în sistem, parametrul va afișa "-". Capacitatea pompei de căldură este doar pentru referință, nu este utilizată pentru a evalua capacitatea unității. Precizia senzorului este ± 1 °C. Parametrii debitului sunt calculați în funcție de parametrii de funcționare ai pompei; abaterea este diferită la debite diferite, abaterea maximă fiind 15%. Parametrii debitului sunt calculați în funcție de parametrii electrici privind funcționarea pompei. Tensiunea de funcționare este diferită și abaterea este diferită. Valoarea afișată este 0 atunci când tensiunea este sub 198 V.

6.9 Pentru instalator

6.9.1 Informații despre opțiunea Pentru instalator

FOR SERVICEMAN (Pentru instalator) este utilizat de către instalator sau inginerul de service pentru:

- Setarea funcției echipamentului.
- Setarea parametrilor.

6.9.2 Accesarea meniului For serviceman (Pentru instalator)
 Accesați "MENU" > "FOR SERVICEMAN" (Meniu > Pentru instalator).
 Apăsați pe .

PT. SERVICE
Introduceți parola:
2 3 4
 ENTER  REGLARE 

FOR SERVICEMAN (Pentru instalator) este utilizat de către instalator sau inginerul de service. Nu este indicat ca proprietarul casei să modifice setările folosind acest meniu. Din acest motiv, este necesară protecția prin parolă (parola: 234).

6.9.3 Ieșirea din For SERVICEMAN

Dacă ați setat toți parametrii, apăsând , se va afișa următoarea pagină :



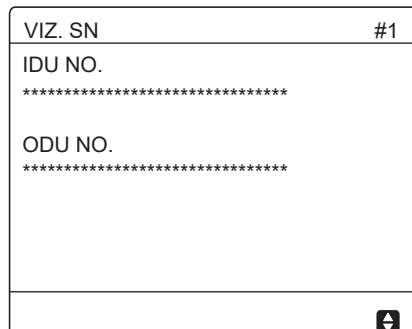
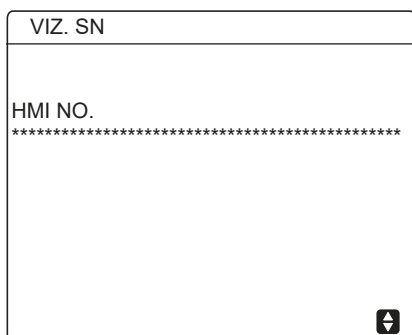
Selectați "YES" (Da) și apăsați  pentru a părăsi modul FOR SERVICEMAN (Pentru instalator). După ieșirea din FOR SERVICEMAN (Pentru instalator), unitatea va fi oprită.

6.10 Instrucțiuni pentru configurarea rețelei

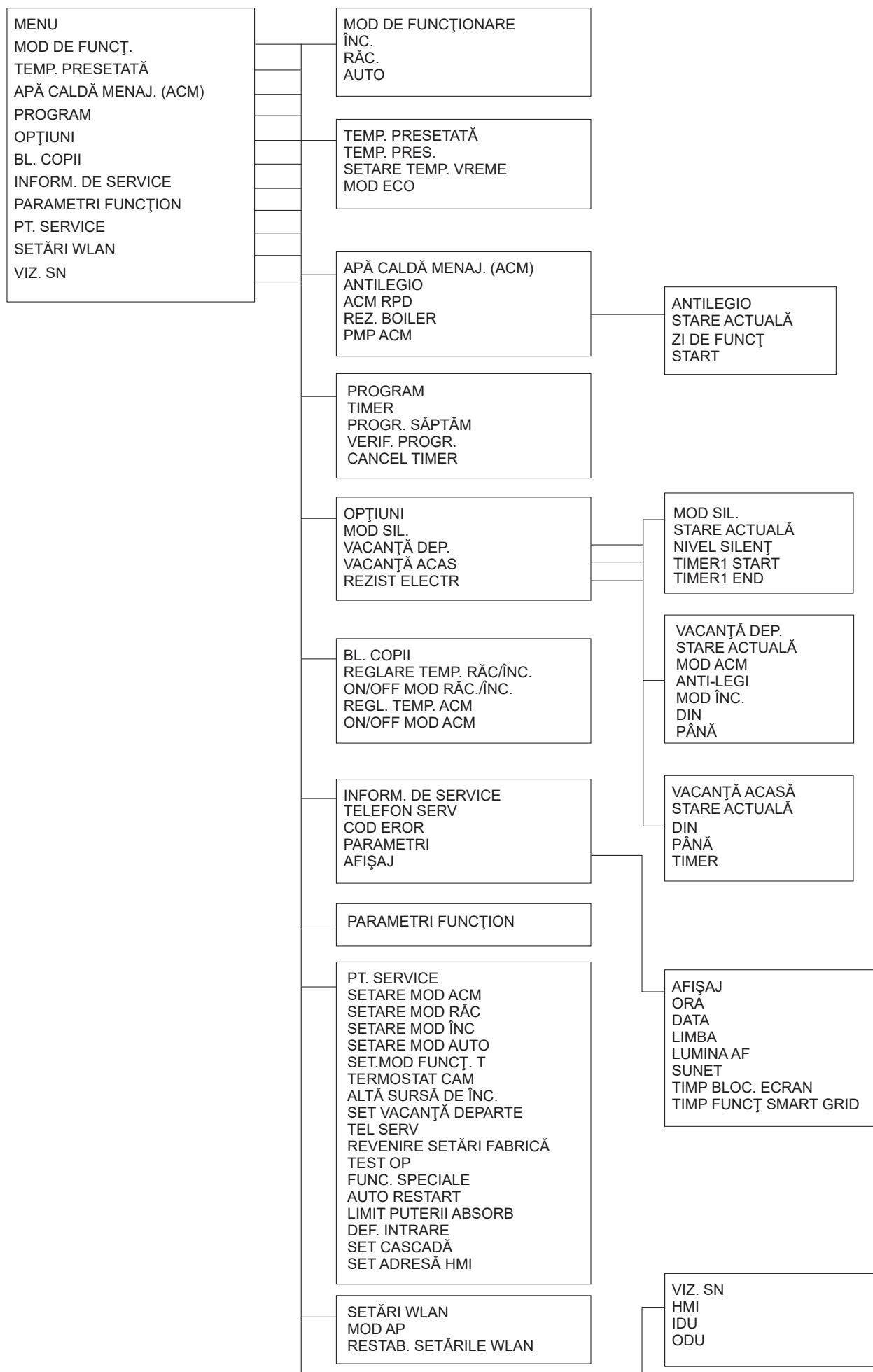
- Telecomanda cablată oferă control inteligent cu ajutorul unui modul încorporat, care primește semnal de comandă de la aplicație. Utilizează WLAN și poate fi controlată din WLAN SETTING (Setări WLAN).
- Înainte de conectarea WLAN, verificați dacă routerul dumneavoastră este activ și asigurați-vă că telecomanda cablată este conectată la semnalul wireless.
- În timpul procesului de partajare wireless, pictograma LCD " " clipește pentru a indica faptul că rețeaua este implementată. După finalizarea procesului, pictograma " " va rămâne aprinsă permanent.

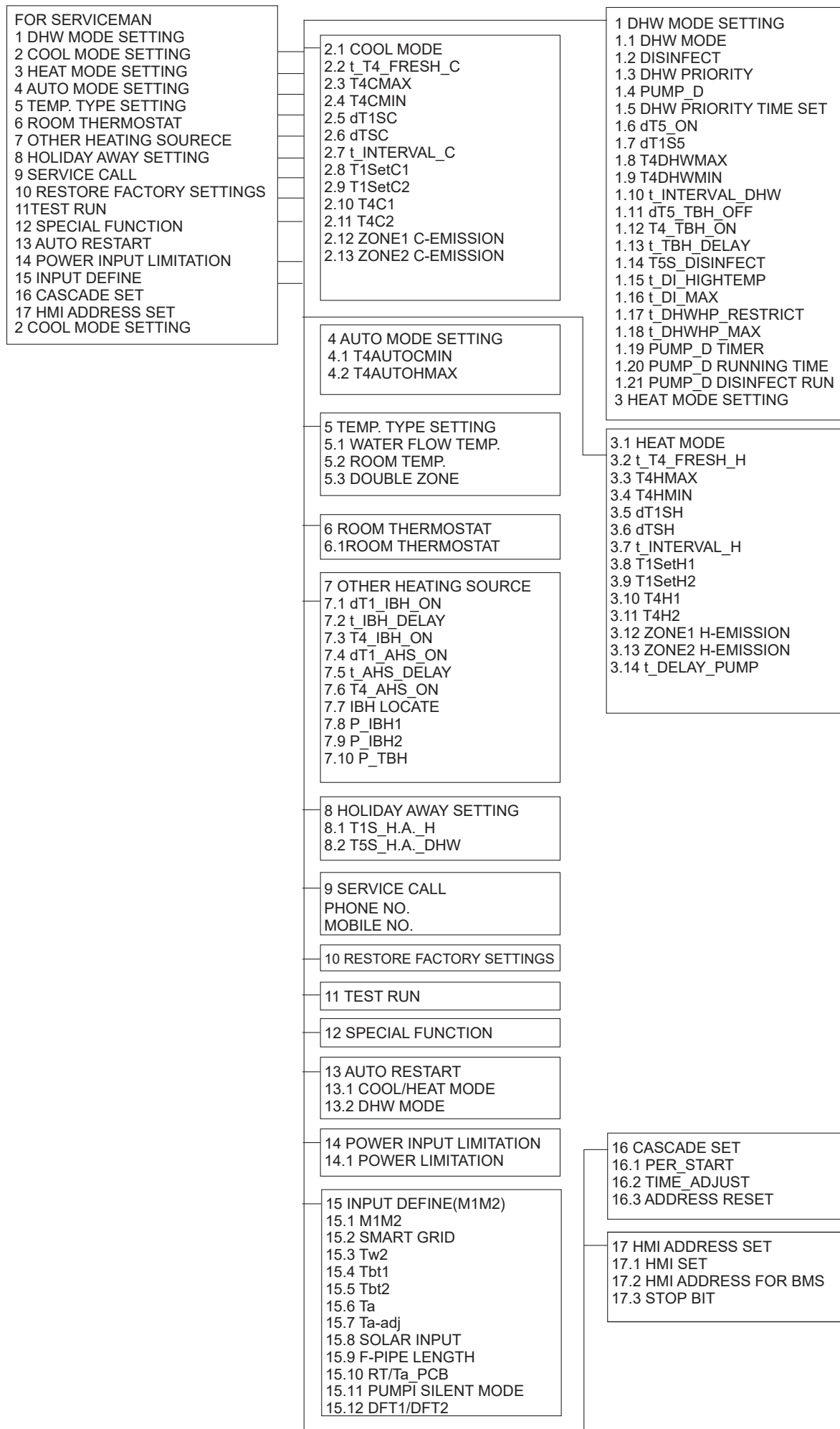
6.11 VIZUALIZAREA NUMĂRULUI DE SERIE

SN VIEW (Vizualizarea numărului de serie) afișează numerele de referință aferente interfeței (HMI) și unităților cu pompă de căldură (IDU și ODU).



7 STRUCTURA MENIULUI: PREZENTARE GENERALĂ





Tabelul 1 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturii scăzute pentru încălzire

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

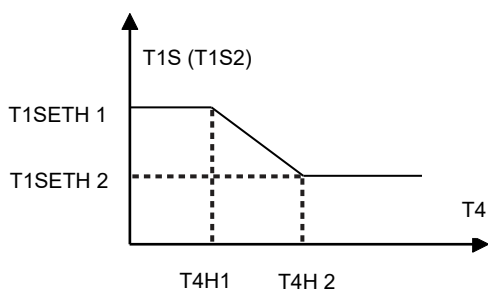
Tabelul 2 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturii ridicate pentru încălzire

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	

Curba de setare automată

Optând pentru „WEATHER TEMP. SET TYPE: 9”, puteți utiliza o curbă de încălzire personalizată.

Curba de setare automată este a noua curbă, acesta este calculul:



Stare: în setarea telecomenzii cablate, dacă $T4H2 < T4H1$, atunci schimbați-le valoarea; dacă $T1SETH1 < T1SETH2$, atunci schimbați-le valoarea.

Tabelul 3 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturi scăzute pentru răcire

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

Tabelul 4 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturi ridicate pentru răcire

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-T1S	20	18	17	16
2-T1S	21	19	18	17
3-T1S	22	20	19	17
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

BAXI
36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY
Via Trozzetti, 20
Servizio clienti: Tel +39 0424 517800 - Fax +39 0424 38089
www.baxi.it

